



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Lulju 2019
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2019/0140(NLE)

10831/19
ADD 1

UD 193
OCDE 7
PI 105

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	1 ta' Lulju 2019
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2019) 294 final
Sugġett:	ANNESS tal- Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta' Governanza Pubblika tal-OECD u l-Kunsill tal-OECD dwar l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni dwar il-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu: It-Titjib tat-Trasparenza fiż-Żona ta' Kummerċ Fieles

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2019) 294 final.

Mehmuz: COM(2019) 294 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 1.7.2019
COM(2019) 294 final

ANNEX

ANNESS

tal-

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta'
Governanza Pubblika tal-OECD u l-Kunsill tal-OECD dwar l-abbozz ta'
Rakkomandazzjoni dwar il-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu: It-Titjib tat-
Trasparenza fiż-Żona ta' Kummerċ Hieles**

HEMŻA

Rakkomandazzjoni dwar il-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu: It-Titjib tat-Trasparenza f'Żoni ta' Kummerċ Hieles

1. Dan id-dokument jippreżenta abbozz ta' Rakkomandazzjoni dwar il-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu: It-titjib tat-trasparenza f'Żoni ta' Kummerċ Hieles (minn hawn 'il quddiem l-“abbozz ta' Rakkomandazzjoni”), kif riprodott fl-Anness, żviluppat permezz tat-Task Force għall-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu¹ (minn hawn 'il quddiem it-“TF-CIT”, Task Force on Countering Illicit Trade), korp sussidjarju tal-Forum tar-Riskju ta' Livell Għoli (minn hawn 'il quddiem l-“HLRF”, High Level Risk Forum) tal-Kumitat ta' Governanza Pubblika tal-OECD (minn hawn 'il quddiem il-“PGC”, Public Governance Committee). Dan l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni huwa mfassal biex jgħin lill-gvernijiet u lil dawk li jfasslu l-politika biex inaqqsu u jiskoraġġixxu l-kummerċ illeċitu li jsir permezz ta' u ġewwa ż-Żoni ta' Kummerċ Hieles (FTZ, Free Trade Zones).
2. L-OECD żviluppat riċerka estensiva dwar il-kummerċ illeċitu fil-forma ta' studji tematiċi u tqabbil ta' *data* bejn pajjiż u ieħor biex tkompli tifhem u timmappja s-swieq illeċiti. Is-sejbiet tagħha jipprovdu bażi ta' evidenza biex jiġu informati l-politiki tal-ġestjoni tar-riskju li jinqasmu f'setturi differenti.
3. Kif previst fil-Programm ta' Hidma u tal-Baġit PGC 2017-2018 [GOV/PGC (2016)9/FINAL], l-OECD b'kollaborazzjoni mal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (European Union Intellectual Property Office, EUIPO), wettqet xogħol li janalizza r-rotot kummerċjali għall-kummerċ illeċitu fi flus foloz bejn il-fruntieri, u tipi differenti ta' prodotti illegali. L-analiżi identifikat għadd ta' lakuni fil-politika, fosthom fir-rigward taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles, fejn hemm lok li tissaħħaħ is-sorveljanza u li jittejbu l-prattiki ta' infurzar tal-liġi, msejsa fuq ir-riskji rikonoxxuti. Id-Dikjarazzjoni tal-Kunsill Ministerjali tal-2017 laqgħet aktar hidma tat-Task Force tal-OECD għall-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illegali, u rrikonoxxiet il-htieġa ta' kooperazzjoni u shubijiet internazzjonali għall-ġlieda kontra l-korruzzjoni internazzjonali u l-kummerċ illeċitu².

Raġuni għall-iżvilupp tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni

4. F'dawn l-aħħar għexieren ta' snin, l-FTZ ġew stabbiliti b'rata rekord biex jattiraw negozju ġdid u investiment barrani. L-għan huwa li jiġu ffaċilitati l-kummerċ u t-tkabbir ekonomiku bl-eliminazzjoni tat-tariffi, il-kwoti u taxxi oħra u bit-tnaqqis tar-rekwiziti burokratiċi, inklużi ċerti proċeduri doganali u rekwiziti ta' divulgazzjoni. L-ambitu u n-natura tal-FTZ ivarjaw minn pajjiż għal ieħor, skont ir-reġim u t-tip ta' attivitajiet li jistgħu jsiru ġewwa, u jistgħu jiġu deskritti taħt varjetà ta' ismijiet bħal Żoni Hielsa, Żoni ta' Intrapriżi, Żoni ta' Proċessar tal-Esportazzjoni, Żoni Ekonomiċi Speċjali, Żoni tal-Kummerċ Barrani, eċċ. Bħala riżultat tal-proliferazzjoni tal-FTZ fil-kuntest dinamiku tal-globalizzazzjoni, dawn saru jaqdu rwol ċentrali fin-negozju għal hafna pajjiżi u manifatturi ewlenin.
5. Dawn l-iżviluppi, madankollu, issuperaw l-adozzjoni ta' standards u regolamenti li jirregolaw is-sorveljanza effettiva tal-attivitajiet fl-FTZ f'xi pajjiżi. B'hekk, in-networks kriminali sabu modi kif jabbużaw il-lakuni superviżorji f'xi FTZ għall-

¹ It-Task Force għall-Ġlieda kontra l-Kummerċ Illeċitu tfassal u tkejjel l-impatti ekonomiċi tat-traffikar transfruntiera f'tali setturi bħall-prodotti ffalsifikati, l-annimali selvaġġi u l-persuni.

² Dikjarazzjoni tal-Kunsill Ministerjali 2017

kuntrabandu jew għad-devjazzjoni ta' prodotti illeċiti għas-suq domestiku, modi kif jistabbilixxu faċilitajiet ta' produzzjoni għal oġġetti ffalsifikati u ta' kuntrabandu, modi kif jgħaddu bi tranżitu merkanzija illeċita u modi kif jiffaċilitaw it-twertiq ta' servizzi illeċiti. F'xi pajjiżi, l-FTZ huma ttrattati għall-ghanijiet kollha barra mit-territorju doganali tan-nazzjon, bil-konsegwenza li l-oġġetti jidhlu jew johorġu minn dawn iż-żoni b'kontrolli doganali minimi. Għalkemm il-kundizzjonijiet għall-istabbiliment tal-FTZ huma rregolati, il-firxa tal-kontrolli doganali jew tal-interventi ta' spiss hija insuffiċjenti jew nieqsa. Anki fejn il-leġiżlazzjoni speċifikament ttipprovdi ġurisdizzjoni għall-awtoritajiet doganali biex jeżerċitaw il-kontrolli fl-FTZ, l-infurzar jista' jkun dgħajjef.

6. Hafna FTZ jipproduċu benefiċċji ekonomiċi għall-ekonomiji lokali tagħhom, iżda hemm evidenza qawwija li turi li l-kummerċ illeċitu jgħaddi minnhom, pereżempju, il-prodotti foloz, l-ispeċi selvaġġi, l-armi, eċċ. Analizi tal-OECD sabet korrelazzjoni pożittiva bejn id-daqs tal-FTZ, f'termini ta' impjieg u ditti stabbiliti hemmhekk, u l-valur tal-kummerċ illeċitu ta' prodotti foloz. Uħud mill-FTZ jinstabu li huma punti ewlenin ta' trasbord għal oġġetti illeċiti li ġew ippakkjati jew ittikkettati mill-ġdid biex jaħbu l-punt tal-orijini tagħhom u biex jippenetraw il-katina tal-provvista legittima.
7. Fil-laqgħa tal-2017 tal-Kunsill fil-livell Ministerjali, il-Ministri "rrikonoxxew il-htieġa għall-kooperazzjoni u s-shubijiet internazzjonali għall-ġlieda kontra l-korruzzjoni internazzjonali u l-kummerċ illeċitu, inkluż bit-tishih tal-implimentazzjoni tal-istandards eżistenti" u "laqgħu aktar il-ħidma tal-OECD f'dak li għandu x'jaqsam mal-kummerċ illeċitu, inkluż permezz tat-Task Force għall-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu".
8. Biex jindirizza dawn l-isfidi u jwieġeb għas-sejha tal-Ministri, it-TF-CIT ħadmet fuq abbozz ta' Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-OECD li ttipponi miżuri biex tissaħħah it-trasparenza tal-FTZ sabiex jitnaqqas l-użu ħazin tagħhom u jsiru inqas attraenti għall-organizzazzjonijiet kriminali li attwalment jiehdu vantaġġ minnhom.
9. L-abbozz ta' Rakkomandazzjoni huwa bbażat fuq sitt snin ta' analizi u konsultazzjoni esperta fl-OECD, b'mod partikolari permezz ta':
10. Laqgħat tat-TF-CIT dwar l-isfidi tal-infurzar tal-ligi li l-FTZ jipprezentaw fi swieq illeċiti differenti, u żewġ workshops kongunti ma' organizzazzjonijiet intergovernattivi differenti. L-ewwel workshop gie organizzat mal-Organizzazzjoni Dinjija Doganali (World Customs Organisation, WCO) fi Brussell f'Novembru 2016, u t-tieni mal-EUIPO f'Alicante f'Settembru 2017;
11. Rapport tal-OECD dwar "Oqfsa ta' Governanza biex jiġi miġġieled il-Kummerċ Illeċitu" li, fost l-oħrajn, jirrifletti l-linji ġenerali ta' dawn id-diskussjonijiet³ kif ukoll rapport kongunt tal-OECD u l-EUIPO dwar "Il-Kummerċ ta' Prodotti Ffalsifikati u Żoni ta' Kummerċ Hieles" ippubblikat f'Marzu 2018⁴, li stabbilixxa l-korrelazzjonijiet statistiċi bejn id-daqs ta' FTZ (f'termini ta' ditti stabbiliti hemmhekk, impjegati, u kontribuzzjoni għall-valur tal-esportazzjoni dinjija) u l-valur ta' oġġetti foloz li jaslu minn ġurisdizzjoni partikolari.
12. L-analizi tidentifika sfidi ewlenin li jagħmlu l-FTZ suxxettibbli għal kummerċ illegali:

³ Oqfsa ta' Governanza biex jiġi miġġieled il-Kummerċ Illeċitu (OECD, 2018)

⁴ *Il-Kummerċ ta' Oġġetti Ffalsifikati u Żoni ta' Kummerċ Hieles: Evidenza minn xejriet reċenti* (OECD-EUIPO, 2018).

- L-ambjent operattiv tal-FTZ jista' ma jkollux sorveljanza adegwata mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi minhabba li jkun hemm idea hażina frekwenti li l-kumpaniji stabbiliti ġewwa jkunu qed joperaw b'mod effettiv barra mill-ġurisdizzjoni ta' territorju nazzjonali. Dan iwassal għal fehma żbaljata li l-infurzar tal-liġi nazzjonali u l-awtoritajiet doganali għandhom nuqqas ta' awtorità biex jaċċessaw il-bini fiżiku u informazzjoni dwar l-operaturi ekonomiċi li jwettqu negozju ġewwa.
 - Anki f'ekonomiji fejn ikun hemm il-fehim korrett tal-awtorità tad-dwana lokali u infurzar tal-liġi ieħor biex ikollhom aċċess għal FTZ, l-inċentiv huwa baxx biex jiġu mmonitorjati l-attivitajiet u t-trażbordi li jsiru, sakemm ma jkunx hemm wasliet suffiċjenti lejn is-suq domestiku.
13. Flus kontanti bl-ingrossa huma introdotti faċilment f'FTZ billi jiġu dikjarati li huma għal tranżazzjonijiet bl-immnuta fiż-żoni hielsa stess, iżda ma jeżisti l-ebda proċess ta' verifika biex jiġi kkonfermat l-użu finali tagħhom għal negozju legali. Barra minn hekk, in-nuqqas ta' integrazzjoni ta' sistemi elettronici ta' traċċar tal-merkanzija mal-awtoritajiet kompetenti jfixkel l-analiżi tar-riskju f'waqtha.
 14. Għalkemm evidenza aneddotali dwar l-użu hażin tal-FTZ biex jitwettaq kummerċ illeċitu poġġiet lil xi wħud minnhom fiċ-ċentru tal-attenzjoni internazzjonali, is-sensibilizzazzjoni ta' livell għoli dwar ir-riskji min-naħa tal-FTZ tibqa' relattivament baxxa.
 15. Il-laqgħat u r-riflessjonijiet tal-esperti, flimkien mal-pubblikazzjonijiet riċenti tal-OECD dwar iż-żoni ta' kummerċ hieles u r-rapporti preċedenti tal-OECD⁵, jissostanzjaw il-konkluzjoni li nuqqas ta' monitoraġġ, sorveljanza u trasparenza dwar l-attivitajiet imwettqa f'FTZ numerużi jippermetti l-produzzjoni, il-moviment, il-ħżin u l-kuntrabandu ta' oġġetti illeċiti. Il-piż ta' dawn is-sejbiet sostna l-appell mill-Ministri fl-MCM tal-2017 biex l-OECD timmobilizza azzjoni internazzjonali kkoordinata bl-għan li tiżdied it-trasparenza fl-FTZ u li tonqos l-utilità tagħhom bħala mezzi ta' trażmissjoni għall-kummerċ illeċitu.

Proċess biex jiġi żviluppata l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni

16. Fil-laqgħa tagħha ta' Diċembru 2017 l-HLRF qabel li t-Task Force jenhtieg li tiżviluppa abbozz ta' sett ta' gwida dwar il-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu fit-tkomplija tal-missjoni tal-OECD biex jiġu stabbiliti standards globali u kundizzjonijiet indaqs għall-globalizzazzjoni. L-għan tal-miżuri proposti huwa li tissaħħaħ il-kapaċità tal-infurzar tal-liġi biex tiegħu azzjonijiet effettivi u li titnaqqas l-attrazzjoni tal-FTZ għall-intraprendituri kriminali.
17. L-ewwel abbozz ta' gwida dwar il-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu: it-tishih tat-trasparenza f'żoni ta' kummerċ hieles gie diskuss u saru kummenti dwaru fil-laqgħa ta' Marzu 2018 tat-TF-CIT [GOV/PGC/HLRF/TFCIT (2018) 1], b'kontributi bil-miktub mill-konsultazzjonijiet mat-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja, mad-WCO, u mas-segretarjati tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ.
18. Il-PGC gie infurmat dwar il-proċess fis-Sebgha u Hamsin (57) laqgħa tiegħu fit-12 ta' April 2018 u gie mistieden jikkummenta dwar l-għażliet ta' politika biex jissahhu l-oqfsa ta' governanza biex jiġi miġġieled il-kummerċ illeċitu inkluż proċess ta'

⁵ *Why Do Countries Export Fakes? The Role of Governance Frameworks, Enforcement and Socio-economic Factors (OECD-EUIPO, 2018); Illicit Trade: Converging Criminal Networks (OECD, 2016).*

konsultazzjoni inklużiv. Il-PGC qabel ukoll li jinfetaħ l-abbozz ta' gwida għal konsultazzjoni pubblika [GOV/PGC/A(2018)1].

19. Wara li ġew inkorporati aktar kummenti dwar l-abbozz tal-gwida mill-HRLF u TFCIT, il-konsultazzjoni pubblika online tnediet mit-8 ta' Lulju 2018 u baqgħet għaddejja sat-3 ta' Settembru 2018. Il-konsultazzjoni kienet miftuħa għall-partecipazzjoni tal-partijiet ikkonċernati kollha u ngħata kontribut, fost l-oħrajn, kemm mill-Membri tal-OECD kif ukoll minn dawk li mhumieq, minn operaturi tal-FTZ, mill-assoċjazzjonijiet tagħhom, minn intermedjarji (inklużi konsenjaturi, spedizzjonieri u kurrieri) u mill-industriji li huma stabbiliti f'FTZ jew li jużawhom matul il-katini tal-provvista tagħhom. Aktar minn 200 parti kkonċernata ħadu sehem fil-konsultazzjoni pubblika bi kwazi 100 paġna ta' kummenti bil-miktub li waslu.
20. Barra minn hekk, l-abbozz ta' gwida ġie ppreżentat għall-kummenti lill-Grupp ta' Hidma tal-Kumitat tal-Kummerċ fit-18 ta' Ġunju 2018 u saru konsultazzjonijiet interni mas-segretarjat tal-Kumitat għall-Politika Ekonomika, il-Kumitat tal-Kummerċ, il-Grupp ta' Hidma dwar it-Tixhim fi Tranżazzjonijiet Kummerċjali Internazzjonali, u l-Forum Globali dwar it-Trasparenza u l-Iskambju ta' Informazzjoni (GFTEI). Ġie kkonsultat ukoll is-segretarjat tat-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja dwar il-Hasil tal-Flus (FATF). Wasal input ta' valur li għen biex tissaħħaħ il-konsistenza u l-koerenza tal-abbozz ta' gwida ma' strumenti diġà eżistenti.
21. Wara l-inkorporazzjoni tal-kummenti rilevanti u importanti kollha mill-konsultazzjoni pubblika u ta' korpi u ta' segretarjati oħra tal-OECD, l-abbozz rivedut ġie ċċirkolat lit-TF-CIT (u lill-HRLF) mill-ġdid bħala abbozz ta' Rakkomandazzjoni. F'dan l-istadju ċerti delegazzjonijiet qajmu bosta mistoqsijiet inkluż kif l-aħjar li jsir il-monitoraġġ dwar jekk l-FTZ humieq konformi mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles. Dawn il-mistoqsijiet ġew indirizzati u rrizultaw fl-abbozz tat-test fl-Anness, li ma jinkludix dispożizzjoni speċifika dwar il-monitoraġġ tal-konformità, iżda jinkludi dikjarazzjoni dwar l-intenzjoni li jiġu żviluppati mezzi ċari għall-monitoraġġ tal-konformità fi żmien sena wara l-adozzjoni tar-Rakkomandazzjoni.
22. L-abbozz ta' Rakkomandazzjoni rivedut huwa b'dan ippreżentat lit-TF-CIT għall-approvazzjoni u t-trażmissjoni lill-HRLF, u wara dan jiġi trażmess lill-PGC għall-approvazzjoni u fl-aħħar nett jintbagħat lill-Kunsill, permezz tal-Kumitat Eżekuttiv għall-adozzjoni.

Għan u kamp ta' applikazzjoni tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni

23. L-abbozz ta' Rakkomandazzjoni huwa mfassal biex jiżgura t-trasparenza fl-FTZs u huwa inkwadrat bħala parti mill-isforz usa' biex jiġi miġġieled il-kummerċ illeċitu. Il-kummerċ illeċitu għandu impatti ekonomiċi, soċjali, ambjentali u saħansitra politiċi negattivi wiesgħa — huwa distruttiv b'mod olistiku għall-iżvilupp sostenibbli. Dan idgħajjef il-governanza tajba, idgħajjef il-fiduċja fil-gvern u l-istat tad-dritt, u potenzjalment joħloq theddid għall-istabbiltà politika billi l-atturi ekonomiċi tiegħu jiddevjaw l-attenzjoni mhux mixtieqa biex jipproteġu s-sehem tas-suq illegali tagħhom.
24. L-għan usa' tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni huwa li biż-żmien jiġu stabbiliti aspettattivi ċari fir-rigward ta' politiki effettivi biex jiġi miġġieled il-kummerċ illeċitu. L-għan ta' standards kondiviżi għall-globalizzazzjoni huwa li jiġi żgurat li l-benefiċċji tagħha jkunu jistgħu jiġu kondiviżi għal kollox, filwaqt li l-ħsara titnaqqas

sa fejn ikun fattibbli. Dan jirrikjedi li l-pajjiżi jkomplu jikkollaboraw u jinvestu fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet istituzzjonali xierqa⁶.

25. L-abbozz ta' Rakkomandazzjoni jistieden lill-Membri u lil dawh li mhumix Membri li aderixxew miegħu (l-Aderenti) biex iheggu lill-FTZ sabiex jadottaw Kodiċi ta' Kondotta volontarju għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles (stabbilit fl-Appendiċi tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni), bil-fehim li l-konformità mad-dispożizzjonijiet tiegħu tiġi vvalutata u mmonitorjata permezz ta' mekkaniżmu (ghodda dijanjostika) li għandu jiġi stabbilit fi żmien sena wara l-adozzjoni tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni. L-għan huwa li jiġi żgurat l-impatt tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni u tiġi promossa t-trasparenza b'mod effettiv, sabiex l-FTZ iwettqu sorveljanza tal-operaturi ekonomiċi stabbiliti f'żona u jikkooperaw mal-awtoritajiet pubbliċi kompetenti. Jenhtieg li l-FTZ jiffavorixxu d-disponibbiltà ta' informazzjoni utli għall-investigazzjonijiet, jiggarrantixxu r-responsabbiltà u kundizzjonijiet ekwi flimkien mar-riżultat nett pożittiv tat-tnaqqis tal-kummerċ illeċitu.
26. L-abbozz tar-Rakkomandazzjoni jipproponi approċċ doppju li jindirizza d-dimensjonijiet li huma rilevanti għall-partijiet ikkonċernati kollha ta' governanza tajba fl-FTZ inklużi l-awtoritajiet doganali u kif mehtieg il-komunità usa' tal-infurzar tal-liġi (li tista' tinkludi awtoritajiet tal-kriminalità ambjentali, awtoritajiet tat-taxxa u oħrajn), FTZ, operaturi ekonomiċi f'żona, u s-soċjetà ċivili.
27. L-oġettiv tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni huwa li jappoġġja l-Aderenti u jipprovdi gwida utli li tindirizza l-isfidi u tidentifika Prattiki tajbin relatati mat-tnaqqis tal-kummerċ illeġali. Approċċ komprensiv biex jitnaqqas il-kummerċ illeċitu fl-FTZ jehtieg investiment f'azzjonijiet min-naħa tal-Aderenti, kif ukoll f'kooperazzjoni biex jiżdiedu l-monitoraġġ u l-kontroll tal-FTZ fejn dawn qed jiġu abbużati biex iwettqu kummerċ illeċitu. Għal dawn ir-raġunijiet l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni jindirizza l-htigijiet ewlenin identifikati speċifikament mir-riċerka tal-OECD, inkluż:
 - Sforz internazzjonali kkoordinat bejn l-awtoritajiet nazzjonali leġiżlattivi u tal-infurzar biex jiġi żgurat li l-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi u tad-dwana jkollhom is-setgħa espressament li jwettqu, f'konformità mal-liġi domestika, investigazzjonijiet, eżamijiet jew spezzjonijiet effettivi fil-post mingħajr avviz minn qabel jew awtorizzazzjoni ġudizzjarja, fi kwalunkwe hin, post u FTZ biex tiġi ffaċilitata l-amministrazzjoni tal-liġi, tar-regolamentazzjoni jew tal-istruzzjoni politika applikabbli.
 - Il-kooperazzjoni internazzjonali biex jiġu stabbiliti inċentivi għall-awtoritajiet lokali biex jeżerċitaw aktar vigilanza u kontroll fuq l-FTZ billi l-esternalitajiet negattivi mhumix biżżejjed fis-swieq domestiċi tagħhom biex jimmotivaw azzjonijiet li jtaffu r-riskji tal-kummerċ illeċitu.
 - Il-ġenerazzjoni ta' rieda politika biex tavvanza soluzzjoni għall-isfidi.

Monitoraġġ tal-implimentazzjoni, disseminazzjoni u adeżjoni ta' pajjiżi li mhumix Membri

28. L-abbozz ta' Rakkomandazzjoni jagħti struzzjonijiet lill-Kumitat ta' Governanza Pubblika biex:
 - *Juża t-Task Force għall-Ġlieda Kontra l-Kummerċ Illeċitu bħala forum għall-iskambju ta' informazzjoni u t-twettiq ta' evalwazzjonijiet volontarji bejn il-*

⁶ Governance Frameworks to Counter Illicit Trade (OECD, 2018)

pari fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni. Dan jista' jieh u l-forma, pereżempju, ta' involviment tal-partijiet ikkonċernati biex titqajjem is-sensibilizzazzjoni dwar ir-riskju ta' kummerċ illeċitu f'FTZ speċifiċi, biex tiġi diskussa l-konformità mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles u biex jitqabblu l-esperjenzi u tiġi eżaminata l-prattika fit-tnaqqis u l-iskoraġġiment ta' riskji kummerċjali illeċiti.

- *Jistabbilixxi mekkaniżmu (ghodda dijanjostika) għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni u l-konformità tal-FTZ mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles. Il-mekkanizmu jiġi stabbilit permezz ta' proċess b'diversi partijiet ikkonċernati mmexxija mit-TF-CIT taħt il-patroċinju tal-HLRF u l-PGC fi żmien sena mill-adozzjoni tar-Rakkomandazzjoni.*
- *Jiżviluppa sett ta' għodod għall-appoġġ tal-Aderenti fl-implimentazzjoni tar-Rakkomandazzjoni, inklużi l-promozzjoni u l-inkoraġġiment tal-konformità tal-FTZ mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles fi żmien sena mill-adozzjoni tar-Rakkomandazzjoni: jiġi żviluppat sett ta' għodod, permezz ta' proċess ta' diversi partijiet ikkonċernati mmexxi mit-TF-CIT, taħt il-patroċinju tal-HLRF u PGC, għall-appoġġ tal-Aderenti u l-FTZ fl-implimentazzjoni Prattika tiegħu, inkluż fir-rigward tal-konformità mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles. Dan is-sett ta' għodod ikun jinkludi l-iżvilupp ta' mudell ta' valutazzjoni tar-riskju FTZ għall-kumpaniji biex ikejjel l-integrità u l-adekwatezza ta' governanza tajba f'diversi FTZ kontra firxa ta' parametri referenzjarji. Dan ikun jinkludi wkoll repożitorju ta' Prattiki tajba muri b'eżempji konkreti, u jistgħu jiġu żviluppati pjattaformi b'mod inkrementali, għall-kooperazzjoni bejn diversi partijiet ikkonċernati, biex jingħalqu l-lakuni ta' politika, ta' governanza u ta' infurzar.*
- *Jimmonitorja l-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni u jirrapporta dwar dan lill-Kunsill mhux aktar tard minn hames snin wara l-adozzjoni tagħha u mill-inqas kull għaxar snin minn hemm' il quddiem: dan ir-rapport se jivvaluta r-rilevanza u l-impatt tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni bil-ħsieb li jiżgura li din tibqa' aġġornata, filwaqt li jidentifika kull hteġa għal reviżjoni kif xieraq. Ir-rapport se jibni fuq l-informazzjoni dwar Prattiki tajba miġbura fl-iżvilupp tas-sett ta' għodod, fuq id-diskussjonijiet fil-PGC u l-korpi sussidjarji rilevanti tiegħu dwar l-implimentazzjoni tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni, u fuq l-iskambji permezz ta' pjattaformi b'diversi partijiet ikkonċernati ta' kooperazzjoni fformati biex jikkontribwixxu għall-ħidma tal-PGC u l-korpi sussidjarji tiegħu dwar din il-kwistjoni.*

29. L-abbozz ta' Rakkomandazzjoni jistieden lis-Segretarju Ġenerali u lill-Aderenti biex ixerrduh. Ladarba jiġi adottat, l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni jkun disponibbli fil-Kompjendju tal-Istrumenti Legali tal-OECD online. Se jkun aċċessibbli ktejjeb f'format PDF, li fih it-test tal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni, flimkien ma' informazzjoni rilevanti ta' sfond, biex jiffaċilita t-tixrid. Is-Segretarjat se jikkondividi l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni permezz ta' laqgħat ta' ministeri rilevanti, gruppi parlamentari, assoċjazzjonijiet tal-industrija, korpi professjonali u networks ta' akkademici u ta' esperti rilevanti.
30. L-abbozz ta' Rakkomandazzjoni se jkun miftuħ għal aderenza ta' pajjiżi mhux Membri tal-UE. Din l-aderenza tkun tirrappreżenta impenn politiku mill-Aderenti għall-prinċipji stabbiliti fl-abbozz ta' Rakkomandazzjoni. Il-fatt li persuni interessati li mhumiex Membri jaderixxu mal-abbozz ta' Rakkomandazzjoni jibgħat messagg li

jista' jkollhom parti proattiva fl-isforz biex jitnaqqas il-kummerċ illeċitu u tinghata għajnuna għal kundizzjonijiet ekwi globalment. Kull pajjiż mhux Membru Aderenti jiġi inkluz fl-attivitajiet ta' appoġġ u ta' monitoraġġ tal-implimentazzjoni tiegħu.

APPENDIĊI

Abbozz ta' Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar It-Titjib tat-Trasparenza f'Żoni ta' Kummerċ Hieles

IL-KUNSILL,

WARA LI KKUNSIDRA l-Artikolu 5 b) tal-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiku tal-14 ta' Diċembru 1960;

WARA LI KKUNSIDRA r-[Rakkomandazzjoni tal-Kunsill biex tigi Ffaċilitata l-Kooperazzjoni bejn it-Taxxa u l-Awtoritajiet tal-Infurzar tal-Liġi biex Jikkombattu Reati Serji \[OECD/LEGAL/0384\]](#);

WARA LI KKUNSIDRA r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-Glieda Kontra l-Kummerċ Illegali tal-Pesticidi [\[OECD/LEGAL/0446\]](#);

WARA LI KKUNSIDRA r-Rakkomandazzjonijiet tal-FATF tal-2012, il-Ftehim tad-WTO tal-1994 dwar l-Aspetti tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali Relatati mal-Kummerċ, u l-Ftehim tad-WTO tal-2017 dwar il-Faċilitazzjoni tal-Kummerċ;

FILWAQT LI JINNOTA l-prinċipji bażiċi tal-proċeduri u l-kontrolli Doganali stabbiliti fil-Konvenzjoni Riveduta ta' Kyoto tad-WCO, l-Anness Speċifiku D, il-Kapitolu 2 (Żoni Hieles);

FILWAQT LI JIRRIKONOXXI li l-kummerċ illeċitu jopera fid-dell tal-ekonomija globali, bi traffikanti dejjem aktar sofistikati li jinnegozjaw f'firxa ta' prodotti u servizzi pprojbti inklużi l-falsifikazzjonijiet;

FILWAQT LI JIRRIKONOXXI li l-kummerċ illeċitu u n-networks kriminali huma tħassib għas-sigurtà li qed jiżdied globalment u li jipprezentaw theddid lill-komunitajiet u s-soċjetajiet b'mod ġenerali, li jippermettu l-intrapriża kriminali ta' qligħ, il-finanzjament tat-terroriżmu, u aktar instabbiltà u vjolenza madwar id-dinja;

FILWAQT LI JAGHRAF li diversi standards internazzjonali huma fis-sehħ biex jipprojbixxu jew jirregolaw setturi differenti tal-kummerċ illeċitu, inkluż it-traffikar tal-bnedmin, tan-narkotiċi, tal-prodotti ffalsifikati, tal-ispeċijiet ta' fawna u flora fil-periklu u maħsuda b'mod illegali, tal-antikitajiet u tal-armi konvenzjonali; u jippromwovu l-implimentazzjoni ta' miżuri legali, regolatorji u operazzjonali biex jiġġieldu d-dhul mill-kummerċ illeċitu;

FILWAQT LI JIKKONSIDRA l-htieġa għal gwida armonizzata addizzjonali li tipprovdi lill-gvernijiet b'għodod effiċjenti biex jidentifikaw, jiskoraġġixxu u jnaqqsu l-kummerċ illeċitu, irrispettivament mill-prodott, li jaqsmu s-swieq illeċiti differenti;

FILWAQT LI JIRRIKONOXXI l-htieġa li jadottaw miżuri proattivi biex inaqqsu l-provvista u jiskoraġġixxu d-domanda għal oġġetti u servizzi illeċiti f'firxa ta' swieq illeċiti;

FILWAQT LI JIRRIKONOXXI li ż-Żoni ta' Kummerċ Hieles (FTZ), jistgħu jistimulaw it-tkabbir ekonomiku legittimu u għandhom rwol ċentrali fin-negozju għal hafna ekonomiji u manifatturi ewlenin;

FILWAQT LI JIRRIKONOXXI li l-istandards, is-sorveljanza u kontrolli oħrajn li jikkonċernaw l-FTZ, għad li għaddew minn proliferazzjoni, mhux dejjem zammew mat-tkabbir fl-għadd ta' operaturi ekonomiċi u l-volum ta' kummerċ illeċitu ta' oġġetti u servizzi;

FILWAQT LI JIRRIKONOXXI li f'xi FTZ l-awtoritajiet pubbliċi kompetenti jista' ma jkollhomx aċċess fiżiku f'waqtu għall-bini, u spiss iħabbtu wiċċhom ma' diffikultajiet biex

jiksbu informazzjoni dwar l-attivitajiet tal-operaturi ekonomiċi stabbiliti fl-FTZ, kif ukoll informazzjoni dwar is-sjieda ta' prodotti li jgħaddu minn jew li jiġu prodotti jew immuntati fl-FTZ, anki fejn standards internazzjonali rilevanti oħra jirrikjedu li dawn ikunu jistgħu;

FILWAQT LI JIKKONFERMA li whud mill-operaturi ekonomiċi jistgħu jiehdu vantaġġ minn nuqqas ta' sorveljanza, kontroll u nuqqas ta' trasparenza fl-FTZ biex isir frodi kummerċjali, ksur tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali (IPR), dhul klandestin tal-kuntrabandu, u faċilitazzjoni tal-proliferazzjoni tal-armi u l-ħasil tar-rikavat mill-kriminalità;

FILWAQT LI JINNOTA l-possibbiltà li jinżammu responsabbli l-awtoritajiet kompetenti li jkunu kompliċi jew negligenti fis-superviżjoni ta' operaturi ekonomiċi li jwettqu jew jippermettu l-kummerċ illeċitu li jkun ta' ħsara għall-persuni, għan-negozji u għall-ambjent;

Dwar il-proposta tal-Kumitat ta' Governanza Pubblika:

I. JAQBEL li, għall-iskop ta' din ir-Rakkomandazzjoni, jintużaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- “Zona ta' Kummerċ Hieles” tirreferi għal zona magħżula minn pajjiż jew ġurisdizzjoni, fejn l-oġġetti li jidhlu f'din iż-żona ma jkunux soġġetti, jew ikunu soġġetti għal dazji tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni aktar baxxi minn dawk li jkunu japplikaw kieku tali oġġetti kienu ddikjarati għal rilaxx għal ċirkolazzjoni libera, fil-mument meta jidhlu fiha. Il-faċilitajiet użati għall-ħażna temporanja jew għall-proċedura ta' ħażna doganali ma jitqisux bħala Żoni ta' Kummerċ Hieles.
- L-“awtoritajiet kompetenti” tinkludi, iżda mhux limitata għal, l-awtoritajiet pubbliċi li ġejjin: l-uffiċjali tal-pulizija, tad-dwana, fiskali u tas-sorveljanza tas-suq b'ġurisdizzjoni fuq il-persuni, postijiet, u l-proċessi / l-proċeduri, jew il-prodotti rilevanti.

II. JIRRAKKOMANDA li l-pajjiżi Membri u dawk mhux Membri li aderew mar-Rakkomandazzjoni (minn hawn' il quddiem l-“Aderenti”), **jippromwovu t-trasparenza biex jiskoraġġixxu l-abbuż ta' FTZ bħala mezzi ta' trażmissjoni għall-kummerċ illeċitu.**

Għal dan l-għan, jenħtieġ li l-Aderenti, b'mod li ma jkunx diskriminatorju u li ma jgħallqux barrieri żejda għall-kummerċ:

1. Jiżguraw li l-**qafas legali għal FTZ**, stabbilit fit-territorju tagħhom jew li b'xi mod ieħor ikun taħt il-kontroll amministrattiv tagħhom,
 - Jipprevedu d-dritt tal-awtoritajiet kompetenti li jirrikjedu *data* dokumenti, kampjuni u informazzjoni oħra rilevanti relatati mal-produzzjoni u l-moviment ta' merkanzija, u li jwettqu, f'konformità mal-liġi domestika, kontrolli *ex officio* fi kwalunkwe hin fuq prodotti maħżuna, manifatturati jew ippakkjati u servizzi pprovduti jew attivitajiet imwettqa f'FTZ.
 - Jippermettu li l-awtoritajiet kompetenti jiehdu azzjonijiet u miżuri xierqa skont il-liġi domestika tagħhom.
 - Jagħtu s-setgħa lill-awtoritajiet kompetenti biex jeżaminaw il-merkanzija qabel jew waqt l-ammissjoni għal FTZ, jew fi kwalunkwe hin wara, jekk l-eżami jitqies neċessarju biex jiffaċilita l-amministrazzjoni tajba ta' kwalunkwe liġi, regolament jew struzzjoni li l-awtorità kompetenti tkun awtorizzata li tinforza.
 - Jagħtu s-setgħa lill-awtoritajiet kompetenti biex jinfurzwaw projbizzjonijiet u restrizzjonijiet applikabbli fuq attivitajiet imwettqa fl-FTZ, filwaqt li jitqiesu n-natura tal-prodotti inkwistjoni, ir-rekwiziti ta' superviżjoni doganali, jew ir-rekwiziti ta' sigurtà u sikurezza.

- Jagħtu s-setgħa lill-awtoritajiet kompetenti li jipprojbixxu persuni li ma jipprovdux il-garanziji meħtieġa ta' konformità mad-dispożizzjonijiet doganali milli jeżerċitaw attivitajiet f'FTZ.
 - Jipprojbixxu persuni ġuridiċi jew fiżiċi li jinstabu haġja ta' attivitajiet ekonomiċi jew finanzjarji illegali milli joperaw f'FTZ.
 - Jiżguraw li l-perimetru u l-punti ta' dħul u hrug ta' FTZ jkunu soġġetti għas-supervizjoni tal-awtoritajiet kompetenti.
 - Jiżguraw li l-prodotti, il-persuni u l-mezzi tat-trasport li jidhlu u joħorġu mill-FTZ ikunu soġġetti għal kontrolli effettivi.
 - Jiżguraw li l-operaturi ekonomiċi permessi li joperaw f'FTZ jkunu fiżikament lokalizzati fl-FTZ, u li jikkomunikaw lill-awtoritajiet kompetenti l-identità tal-klijenti fl-operazzjonijiet tagħhom. Meta l-klijent jaġixxi bħala agent jew rappreżentant, jenħtieġ li l-operatur ekonomiku jikkomunika wkoll l-identità tal-prinċipal, jiġifieri, il-persuna (i) li f'isimha/isimhom jaġixxi l-agent, lill-awtoritajiet kompetenti.
2. Jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti jkollhom aċċess għal **data statistika aggregata dwar il-prodotti li jidhlu u joħorġu mill-FTZ** fuq il-bażi tal-klassifikazzjoni tat-tariffi tagħhom, u informazzjoni li tidentifika s-sid (ien) tal-merkanzija.
3. **Jikkooperaw fuq livell internazzjonali fl-iskambju ta' informazzjoni dwar l-infurzar tal-liġi**, u jikkonsultaw mal-awtoritajiet kompetenti u mal-industriji affettwati fl-investigazzjonijiet u fi proċedimenti legali jew amministrattivi oħra dwar każijiet speċifiċi ta' użu hażin tal-FTZ relatat mal-kummerċ illeċitu. Dan jinkludi mezzi bħal:
- Kondivizjoni ta' informazzjoni finanzjarja u amministrattiva b'mod spontanju u meta mitlub, bħala appoġġ għall-ghoti ta' evidenza fi proċedimenti ġudizzjarji, jew biex ikunu żgurati u jitkomplew is-sorveljanza u l-kontroll effettivi tal-FTZ kif ukoll il-prevenzjoni tal-użu hażin tagħhom, skont il-liġi domestika.
 - Użu aħjar u aderenza mal-arranġamenti attwali għal kooperazzjoni Doganali, kif meħtieġ permezz ta' Ftehimiet ta' Assistenza Reċiproka Doganali, u qsim ta' informazzjoni dwar l-infurzar tal-liġi u portali ta' divulgazzjoni u protokoll oħra.
 - Kooperazzjoni u assistenza fl-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' politiki u prattiki biex jiġi miġġieled il-kummerċ illeċitu fl-FTZ, inkluża assistenza teknika biex jiġu kondiviżi u żviluppati sistemi mtejbja għaž-żamma ta' rekords mill-awtoritajiet kompetenti, mill-FTZ u mill-operaturi ekonomiċi.
4. **It-tishih tal-kooperazzjoni domestika bejn l-aġenziji**, inklużi l-obbligi li jiġu rapportati suspetti ta' mġiba illegali lill-awtoritajiet pubbliċi kompetenti, il-kondivizjoni ta' informazzjoni bejn l-aġenziji; u mekkaniżmi oħra ta' kooperazzjoni bħal investigazzjonijiet kongunti u ċentri kongunti ta' intelligence.
5. **Il-promozzjoni tas-sensibilizzazzjoni** fost l-awtoritajiet kompetenti u l-partijiet interessati tas-settur privat (pereż. intermedjarji ewlenin inklużi agenti tat-trasport marittimu, spedituri tal-merkanzija, sensara doganali u kumpaniji tal-logistika) biex jifhmu r-rwoli u r-responsabbiltajiet tal-operat f'FTZ, kif ukoll ir-riskji relatati mal-operazzjonijiet tal-FTZ.

6. **It-trawwim tas-shubijiet** fost il-partijiet ikkonċernati biex jiġi miġġieled il-kummerċ illeċitu li joħroġ mill-FTZ ta' riskju għoli, bħal dawk li ma jkunux implimentaw il-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles, stabbilit fl-Anness ta' din ir-Rakkomandazzjoni u li jifforma parti integrali minnu. Dan jinkludi sforzi biex jinkoraġġixxu lill-komunità kummerċjali li tagħmel użu mill-FTZ, jew li tiffinanzja l-operaturi fl-FTZ, biex tagħmel negozju jew timpenja ruħha fi FTZ li huma konformi mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles.
7. **Il-monitoraġġ tal-attivitajiet tal-FTZ** u l-pubblikazzjoni ta' indikaturi annwali li jikkontribwixxu għal evalwazzjoni tar-riskju tagħhom li jiffaċilitaw il-kummerċ illeċitu.
8. **L-iżvilupp ta' statistiċi preċedenti marbuta mal-infurzar jew man-nuqqas ta' konformità**, li jinkludu l-qbid u s-sekwistri doganali ta' oġġetti illeċiti li joriġinaw, jew li jkunu ġejjin minn FTZ, u azzjonijiet ta' infurzar diġà adottati f'dawk l-FTZ.
9. **It-tweġġiq ta' operazzjonijiet immirati** fir-rigward ta' vjeġġi li joriġinaw minn FTZ b'riskju għoli, bħal dawk li ma jimplimentawx il-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles.
10. Użu akbar ta' ftehimiet internazzjonali eżistenti jew godda li jinkludu dispożizzjonijiet dwar l-assistenza legali reċiproka jew forom oħra ta' kooperazzjoni fl-infurzar, sabiex jiġi miġġieled il-kummerċ illeċitu mwettaq fil-FTZ. Meta jiġu amministrati ftehimiet bħal dawn, jenħtieġ li l-Aderenti jaħtru l-awtoritajiet kompetenti u l-punti ta' kuntatt tagħhom sabiex jiffaċilitaw il-komunikazzjoni bejn u fost l-awtoritajiet kompetenti tal-partijiet għal dawn il-ftehimiet.

III. JIRRAKKOMANDA li l-Aderenti jieħdu miżuri biex iheggu lill-FTZ jimplimentaw il-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles. Tali miżuri jinkludu l-kontroll strett fuq il-kunsinni li jaslu minn FTZ jew li għalihom hemm evidenza ta' tranżitu minn FTZ li ma jimplimentawx il-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles, izda mhumiex limitati għal dan it-tweġġiq ta' kontroll strett.

IV. JIRRAKKOMANDA li l-Aderenti jużaw ftehimiet kummerċjali, kif xieraq, biex jinkoraġġixxu l-osservanza tal-prinċipji fil-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu fl-FTZ li jinsabu f'din ir-Rakkomandazzjoni.

V. JISTIEDEN lis-Segretarju Ġenerali u lill-Aderenti biex ixerrdu din ir-Rakkomandazzjoni.

VI. JISTIEDEN lil dawk kollha li mhumiex Aderenti biex iqisu u jaderixxu ma' din ir-Rakkomandazzjoni.

VII. JAGHTI STRUZZJONIJIET lill-Kumitat għall-Governanza Pubblika permezz tat-Task Force għall-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu biex:

- Iservi bħala forum għall-iskambju ta' informazzjoni u t-tweġġiq ta' evalwazzjonijiet volontarji bejn il-pari fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni;
- Jistabbilixxi mekkaniżmu għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni u l-konformità tal-FTZ mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles fi żmien sena mill-adozzjoni tar-Rakkomandazzjoni u jirrapporta lill-Kunsill dwar dan;
- Jizviluppa sett ta' għodod biex jiġu appoġġati l-Aderenti fl-implimentazzjoni tar-Rakkomandazzjoni, inkluża l-promozzjoni u l-inkoraġġiment tal-konformità tal-FTZ mal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles, fi żmien sena mill-adozzjoni tar-Rakkomandazzjoni; kif ukoll

- Jimmonitorja l-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni u jirrapporta dwar dan lill-Kunsill sa mhux aktar tard minn hames snin wara l-adozzjoni tiegħu u mill-inqas kull għaxar snin minn hemm' il quddiem.

ANNESS

Kodiċi ta' Kondotta għall-Integrità taż-Żoni ta' Kummerċ Hieles

Iż-Żoni Integri ta' Kummerċ Hieles huma daww li:

1. Jipprovdu aċċess mingħajr kundizzjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti, skont il-ligi domestika tagħhom, biex iwettqu l-kontrolli ta' infurzar *ex officio* tal-operaturi b'appoġġ għall-investigazzjonijiet ta' ksur tal-ligijiet u r-regolamenti applikabbli.
2. Jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti bil-quddiem dwar kwalunkwe attività industrijali, kummerċjali jew ta' servizz li ssir fl-FTZ.
3. Jipprojbixxu l-operaturi u lill-persuni li ma jipprovdux il-garanzija meħtieġa ta' konformità mad-dispożizzjonijiet doganali applikabbli, milli jeżerċitaw attività fl-FTZ.
4. Jiżguraw li l-operaturi ekonomiċi attivi fl-FTZ iżommu rekords diġitali dettaljati tal-vjeġġi kollha tal-merkanzija li tidhol u thalli ż-żona, kif ukoll tal-prodotti u s-servizzi kollha prodotti fiha, li jkunu biżżejjed biex ikunu jafu x'hemm fiż-żona fi kwalunkwe hin partikolari. Jenhtieg li r-rekords diġitali:
 - Jiddokumentaw l-operazzjonijiet ta' bejgħ u xiri tal-prodotti u s-servizzi kollha li jidhlu u johorġu mill-FTZ, u jiġu pprovduti lill-awtoritajiet kompetenti meta mitluba minnhom.
 - Iżommu rekord komplut u preċiż skont il-ligi domestika tat-tranzazzjonijiet kummerċjali kollha biex ikun hemm l-obbligu ta' rendikont shiħ tal-materjali użati fil-proċessi ta' produzzjoni u assemblaġġ li jistgħu jiġu rrikonċiljati mal-volum u l-valur tat-tranzazzjonijiet kummerċjali tagħhom. Jenhtieg li dawn ir-rekords:
 - Jinżammu għal perjodu ta' mill-inqas hames snin.
 - Isiru disponibbli fil-hin lill-awtoritajiet kompetenti meta mitluba.
 - Jinżammu fil-format meħtieġ mill-awtoritajiet kompetenti, b'tali mod li jkun jista' jintuża għat-tfassil ta' profili tar-riskju mill-awtorità kompetenti.
5. Jittrażmettu fil-hin lill-awtoritajiet kompetenti r-rekords u l-informazzjoni mitluba minnhom skont il-ligi domestika u d-dispożizzjonijiet taż-żamma tar-rekords.
6. Jiżguraw li l-operaturi ekonomiċi attivi fl-FTZ jkunu jistgħu jagħtu aċċess għar-rekords diġitali dettaljati tagħhom meta mitluba mill-awtoritajiet kompetenti fil-ġurisdizzjoni fejn tkun stabbilita ż-żona.
7. Jaħtru punt ta' kuntatt dedikat bil-hiliet u r-rizorsi meħtieġa biex iwieġeb b'mod effettiv għal dawn it-talbiet għall-informazzjoni mingħand l-awtoritajiet kompetenti.
8. Jinċentivaw il-hlas elettroniku għal kull tranzazzjoni kummerċjali jew finanzjarja tal-operaturi ekonomiċi attivi fl-FTZ li sseħħ fl-FTZ jew li joriginaw mill-FTZ, u jiżguraw it-traċċabilità tat-tranzazzjonijiet fi flus kontanti.
9. Jipparteċipaw f'taġħlim bejn il-pari u djalogi mal-Aderenti biex isolvu l-isfidi ta' konformità.